WOJNAROWSKI

LIGHTING DESIGN

BG BG Wojnarowscy sp. z o.o ул.с седалище и адрес на управление в Катовице, ул. Подгорна 16, 40-432 Катовице (Полша), наричани „Wojnarowscy" дава на този продукт инсталиран в Европейския съюз 5-годишна гаранция за качество, при регистрация на гаранцията в срок до 90 дни от датата на закупуване на продукта с ДДС фактура или получаваното фискален документ на закупуване на продукта. Регистрацията трябва да бъде направена чрез формуляра за регистрация на гаранцията на разположение на уебсайт www.spectrumled.pl/warranty. Подробни условия на гаранцията са определени в Общите условия на гаранцията които се намират на www.spectrumled.pl/warranty, които заедно с потвърждение на гаранцията Клиентът ще получи само така и на имейл, от който е изпратена Регистрационна форма на Гаранция.

ПРИЛОЖЕНИЕ: Стопански помещения, коридори, изложби и други.
ИНСТАЛАЦИЯ: Преди всичко, моля, прочетете инструкциите по-долу и бъдете внимателни. Преди да започнете инсталацията, изключете захранването на ламповата верига. Инсталацията на осветителното тяло и всички връзки трябва да бъдат извършени от квалифициран електротехник. При инсталацията следва да се проявява специално внимание. Следвайте инсталационната схема, съдържаща се в приложените чертежи.
ПОДДЪРЖАНЕ: Замърсяванията, натрупани на осветителното тяло по време на нормална експлоатация, могат да бъдат отстранени с мека влажна кърпа (след изключване и охлаждане на осветителното тяло). Не използвайте агресивни почистващи средства. Не отваряйте корпуса.
ЗАБЕЛЕЖКИ/СЪВЕТИ: Продуктът носи маркировка CE и напълно отговаря на всички съответни правни изисквания, приложими в Европейския съюз. Продуктът не трябва да се използва на места, несъвместими с неговия IP клас. Ако възникне изолация или повреда на кожуха, продуктът не е подходящ за употребата. Експлоатационният живот на осветителното по време на инсталацията може да доведе до повреда на осветителното тяло, материална щета (къс съединение, пожар) и телесни повреди (изгаряния, електрически удар). Всякакви промени по продукта и монтаж на места, за които не е предназначен, могат да бъдат опасни за потребителя и да анулират гаранцията. Компанията Войнаровски не носи отговорност за последствията от непридържане към инструкциите и щетите, причинени от неправилна инсталация. Фирма Войнаровски запазва правото си да прави промени в инструкциите текущата версия е достъпна на уебсайта www.spectrumled.pl.
ИЗХВЪРЛЯНЕ: Изхвърлете използваното осветително тяло на място за събиране на електронни отпадъци, където ще бъде подложено на рециклиране. Информация за местата за събиране може да се получи от търговци, дистриватори или производителя

ОБЯСНЕНИЕ НА ИЗПОЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ: P1: Номинално напрежение, честота.; P2: Номинална мощност.; P3: Номинален светлинен поток.; P4: Номинална тривност.; P5: Номинален ток; P6: Цветна температура.; P7.Клас на защита от електрическо поражение.; P8: Ъгъл на светлината ; P9.Означение на степен на защита; P10.Да се употребява само вътре/извън помещенията.; P11: Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговите източници на светлина) от места и с особенини предмети.; P12: Продуктът не работи с димери на светлината; P13: Продуктът е с предпазител с Директивата на Европейския Съюз (ЕС).; P14: Рециклируеми опаковки; P15: Трябва незабавно да се смени напукан или повреден абажур или екран, защитно стъкло.; P16: Продуктът не е подходящ за покриване с термоизолационен материал.; P17: Наличието на тоза знак показва, под заплаха от глоба, че не можете да изхвърлите в кофа за обикновен боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на мястото на събиране на отпадъци от електрически и електронни компоненти. Тази информация за пунктовете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговци на такова оборудване. Изтощено оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от нового оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз.В случаи, когато Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във падена държава. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА. Пази чистота и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.

CS Wojnarowscy spol. s ro. v Katovicích, na ul. Gospodarcza 16, 40-432 Katovice (Polsko), dále jen „Wojnarowscy", poskytují na tento výrobek nainstalovaný na území Evropské Unie Sletou záruku na jakost za předpokladu registrace záruky do 90 dní od dokupení výrobku. Registraci je možné provést v záručním výrobku daňový doklad nebo pokladní účtenka. Registraci provedte prostřednictvím Formuláře k registraci záruky dostupného na internetových stránkách www.spectrumled.pl/warranty. Podrobné záruční podmínky jsou uvedeny ve Všeobecných záručních podmínkách dostupných na internetových stránkách www.spectrumled.pl/warranty, které získáte společně s potvrzením o registraci záruky obdržíra na emailovou adresu, ze které byl odeslán Formulář k registraci záruky.

APLIKACE: Technické místnosti, chodby, displeje, atd.
INSTALACE: Nejprve si prosím přečtěte následující pokyny a postupujte s náležitou opatrností. Před zahájením instalace vypněte napájení lampového obvodu. Instalace svítidla a veškeré připojovací práce by měly být prováděny kvalifikovaným elektrikářem. Při instalaci je třeba dbát zvláštní opatrnosti. Postupujte podle instalačního schématu obsaženého v přiložených výkresech.
ÚDRŽBA: Kontaminanty nahromaděné na svítidle během běžného provozu lze odstranit měkkou vlhkou utěrkou (po vypnutí a ochlazení svítidla). Nepoužívejte agresivní čistící prostředky. Nevnímejte kryt.
POZNÁMKY/TIPY: Výrobek nese označení CE a plně splňuje všechny relevantní právní požadavky platné v rámci Evropské unie. Výrobek by neměl být používán na místech nekompatibilních s jeho IP třídou. Pokud dojde k poškození izolace nebo krytu, výrobek není vhodný k použití. Nedodržení doporučení v této příručce v průběhu instalace může vést k poškození svítidla, materiálu (škrtu, požáru) a tělesného poškození (popáleniny, elektrický šok). Jakékoliv úpravy výrobku a jeho instalace na místech, pro která není určen, mohou být pro uživatele nebezpečné a mohou zrušit záruku. Společnost Wojnarowscy nenese odpovědnost za jakékoliv důsledky nedodržení pokynů a škod způsobených nesprávnou instalací. Společnost Wojnarowscy si vyhrazuje právo provádět změny v pokynech - aktuální verze je k dispozici na webu www.spectrumled.pl.
ODBER: Vyraďte použité svítidlo na sběrném místě elektronických odpadů, kde bude podrobeno recyklaci. Informace o sběrných místech lze získat od prodejců, distributorů nebo výrobce.

VYSVEŠTENÍ POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLŮ: P1: Nominální napětí, frekvence.; P2: Nominální výkon.; P3: Nominální světelný tok.; P4: Jmenovitá trvanlivost.; P5: Jmenovitý proud; P6: Barevná teplota.; P7: Třída ochrany proti úrazu elektrickým proudem.; P8: Úhel svícení ; P9: Označení stupně krytí.; P10: Používat pouze v interiéru/exteriéru.; P11: Symbol znamená minimální vzdálenost jakou může mít světelný kryt (zdroj světla) od míst a osvětlovaných objektů. ; P12: Výrobek nespolupracuje se regulacemi intensity osvětlení.; P13: Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropské unie (EU).; P14: Recyklovatelné obaly; P15: Je nutné okamžitě vyměnit prasklý nebo poškozený lustr nebo ochranné sklo nebo reflektor.; P16: Výrobek není vhodné přikrývat termoizolačním materiálem.; P17: Tato označené výrobky nelze vyhazovat spolu s jinými odpadky, nedržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé. Takto označené výrobky nutno předat do sběru opotřebovaného elektrozboží. Informace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množství nežli nové zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské unieV jiných státech v dané oblasti doporučujeme mkontakt s distributorem daného výrobku. OCHRANA ZÍVOTNÍHO PROSTŘEDÍ. Dbej o čistotu a životní prostředí. Doporučujeme třídění poobalových odpadků.

DE Die Wojnarowscy Sp. z o.o. mit Sitz in Katowice, ul. Gospodarcza 16, 40-432 Katowice (Polen), im Weiteren "Wojnarowscy" genannt, gewährt auf dieses in der Europäischen Union installierte Produkt eine 5-Jahres-Qualitätsgarantie unter der Voraussetzung, dass die Garantie innerhalb von 90 Tagen ab dem auf dem Kaufbeleg, d.h. auf der Rechnung mit Mehrwertsteuer oder auf der Quittung angeführten Kaufdatum registriert wird. Die Registrierung können Sie über das auf der Website www.spectrumled.pl/warranty verfügbare Garantiemeldeformular vornehmen. Die besonderen Garantiebedingungen entnehmen Sie bitte den auf der Website www.spectrumled.pl/warranty verfügbaren Allgemeinen Garantiebedingungen, die Ihnen unter der E-Mail-Adresse zugeht, von der das Garantieanmeldformular gesendet wurde.

ANWENDUNG: Nebenräume, Korridore, Displays usw.
INSTALLATION: Lesen Sie zunächst die unten stehenden Anweisungen und gehen Sie mit gebührender Vorsicht vor. Schalten Sie vor Beginn der Installation die Stromversorgung zum Lampenschaltkreis aus. Die Installation des Leuchtmittels und aller Anschlussarbeiten sollte von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden. Besondere Vorsicht ist während der Installation geboten. Befolgen Sie das Installationsdiagramm gemäß den bereitgestellten Zeichnungen.
WARTUNG: Verunreinigungen, die während des normalen Betriebs am Leuchtmittel ansammeln, können mit einem weichen feuchten Tuch entfernt werden (nachdem das Leuchtmittel ausgeschaltet und abgekühlt ist). Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel. Öffnen Sie nicht das Gehäuse.
HINWEISE/TIPPS: Das Produkt ist mit CE gekennzeichnet und entspricht vollständig allen relevanten gesetzlichen Anforderungen, die innerhalb der Europäischen Union gelten. Das Produkt sollte nicht an Orten verwendet werden, die mit seiner IP-Klasse unvereinbar sind. Wenn eine Isolations- oder Gehäuseschädigung auftritt, ist das Produkt nicht für den Gebrauch geeignet. Das Nichtbefolgen der Empfehlungen in dieser Anleitung während der Installation kann zu Schäden am Leuchtmittel, materiellen Schäden (Kurzschluss, Feuer) und körperlichen Schäden (Verbrennungen, elektrischer Schock) führen. Das Modifizieren des Produkts und das Installieren an Orten, für die es nicht vorgesehen ist, kann für den Benutzer gefährlich sein und Ihre Garantie ungültig machen. Wojnarowscy haftet nicht für Folgen von Nichtbeachtung der Anweisungen und Schäden, die aus unsachgemäßer Installation resultieren. Wojnarowscy sp. z o.o. behält sich das Recht vor, Änderungen an den Anweisungen vorzunehmen - die aktuelle Version ist auf der Webseite www.spectrumled.pl verfügbar.
ENTSORGUNG: Entsorgen Sie das gebrauchte Leuchtmittel an einem Elektronik-Altstoffsammelplatz, wo es recycelt wird. Informationen über Sammelstellen erhalten Sie von Einzelhändlern, Distributoren oder dem Hersteller.

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN: P1: Nennspannung, Frequenz.; P2: Nennleistung.; P3: Nominal-Leuchtstrahl.; P4: Nenn-Lebensdauer.; P5: Nennstrom; P6: Farbtemperatur.; P7. Schutzklasse gegen Stromschlag.; P8: Leuchtwinkel; P9. Bezeichnung der Schutzart.; P10. Nur innenhalb/außerhalb von Räumen verwenden.; P11: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.; P12: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.; P13: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.; P14: Verpackungsrecycling; P15:Gesplitterte oder geschrottete Glas (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.; P16: Das Produkt darf nicht mit wärmedämmendem Material bedeckt werden.; P17: Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiederhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte sind sowohl für die Gesundheit als auch für die Umwelt schädlich sein. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Altgeräte können auch an einen Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle von anderen Ländern wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.
UMWELTSCHUTZ. Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.

DA DA Wojnarowscy sp. z o.o. med hjemstedsadresse i Katowice, ul. Gospodarcza 16, 40-432 Katowice (Polen), herefter kaldet "Wojnarowscy", yder 5 års kvalitetsgaranti på dette produkt installeret i den Europæiske Union, på den betingelse, at garantien registreres inden for 90 dage fra produktets købsdato, som er anført på en momsfaktura eller en kvittering, som dokumenterer køb af produktet. Registreringen foretages via en Formular for Garantiregistrering, som er tilgængelig på hjemmesiden www.spectrumled.pl/warranty. Garantibetingelser er beskrevet nærmere i De generelle garantibetingelser, der findes på hjemmesiden www.spectrumled.pl/warranty, og de sendes til Kunden sammen med en bekræftelse på registrering af garantien til den e-mailadresse, hvorfra Formularen for Garantiregistrering er blevet sendtt

ANVENDELSE: Forsyningsrum, korridorer, udstillinger osv.
INSTALLATION: Start med at læse instruktionerne nedenfor og udvise behørig forsigtighed. Inden installationen påbegyndes, skal strømforsyningen til lampens kredsløb slukkes. Installation af armaturet og al tilsluttningsarbejde bør udføres af en kvalificeret elektriker. Der bør udvises særlig forsigtighed under installationen. Følg installationsdiagrammet i overensstemmelse med de medfølgende tegninger.
VEDLIGEHOLDELSE: Forurenende stoffer, der akkumuleres på armaturet under normal drift, kan fjernes med en blød fugtig klud (efter at armaturet er slukket og afkølet). Brug ikke aggressive rengøringsmidler. Åbn ikke huset.
NOTER/TIPS: Produktet bærer CE-mærket og overholder fuldt ud alle relevante lovmæssige krav, der gælder inden for Den Europæiske Union. Produktet bør ikke anvendes på steder, der er uforenelige med dets IP-klasse. Hvis der opstår isolations- eller husbeskadigelse, er produktet ikke egnet til brug. Manglende overholdelse af anbefalingerne i denne vejledning under installationen kan forårsage skade på armaturet, materiel skade (kortslutning, brand) og personskade (forbrændinger, elektrisk stød). Foretagelse af ændringer på produktet og installation af det på steder, der ikke er beregnet til det, kan være farligt for brugeren og kan annullere din garanti. Wojnarowscy er ikke ansvarlig for eventuelle konsekvenser af manglende overholdelse af instruktionerne og skader som følge af forkert installation. Wojnarowscy sp. z o.o. forbeholder sig ret til at foretage ændringer i instruktionerne - den aktuelle version er tilgængelig på hjemmesiden www.spectrumled.pl.
BORTSKAFFELSE: Bortskaf det brugte armatur på et elektronisk affaldsindsamlingspunkt, hvor det vil blive genanvendt. Oplysninger om indsamlingssteder kan fås hos forhandlere, distributører eller producenten.

FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER: P1: Nominel spænding, frekvens.; P2: Nominel kraft.; P3: Nominel lysstrøm.; P4: Nominel holdbarhed.; P5: Nominelle strøm; P6: Farvetemperatur.
P7. Beskyttelsesklasse for beskyttelse mod elektrisk stød. ; P8: Lysvinkel ; P9. Betegnelse af beskyttelsesgraden ; P10. Kun til brug indendørs/udendørs brug.; P11: Symbolet angiver en minimal afstand, som skal holdes mellem belysningsindbinding (dens lyskilde) og belyste genstande.; P12: Produktet kan ikke anvendes sammen med lysdæmper.; P13: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiver.; P14: Emballage genbrug;P15: Man bør straks udskifte revnet eller beskadiget glasdæksel, reflektor eller beskyttelsesglas.; P16: Produktet kan ikke overdækkes med isolerende materiale.; P17: Produkter med dette symbol må ikke behandles som husholdningsaffald. Sådanne produkter kan være miljø- og sundhedsskadelige, derfor bør du segregeres. Når et produkt er forsynet med dette symbol, betyder det, at produktet er omfattet af EU's lovgivning om affaldselektriske og elektroniske produkter. Oplysninger om dit lokale indsamlingssystem kan fås hos dine lokale myndigheder eller udstyrets forhandler. Udtjente produkter kan afleveres hos forhandleren. Man må ikke aflevere flere produkter, end man har købt hos forhandleren. Nærværende regler gælder for EU-lande. I tilfælde af andre land vi anbefaler at kontakte forhandler af produktet i det pågældende land.
MILJØBESKYTTELSE. Tag hensyn til miljø. Vi anbefaler at segregere emballageaffald.

EL Η εταιρία Wojnarowscy sp. z o.o. με έδρα στο Κατοβίτσε στη διεύθυνση ul. Gospodarcza 16, 40-432 Κατοβίτσε (Πολωνία), στο εξής «Wojnarowscy», παρέχει κι αυτό το προϊόν, αφού είναι εγκατεστημένο στην Ευρωπαϊκή Ένωση, 5-ετή εγγύηση ποιότητας από την προϋπόθεση εγγραφής της εγγύησης εντός 90 ημερών από την ημερομηνία αγοράς του προϊόντος, που προκύπτει από το τιμολόγιο ή την απόδειξη ή ονόμα τεκμηρίωνει την αγορά του προϊόντος. Η εγγραφή πρέπει να γίνει μέσω της Φόρμας Εγγραφής της Εγγύησης η οποία είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα www.spectrumled.pl/warranty. Οι λεπτομερείς όροι της εγγύησης καθορίζονται στους Γενικούς Όρους της Εγγύησης που βρίσκονται στο δικτυακό τόπο www.spectrumled.pl/warranty και του οποίους μαζί με την επιβεβαίωση εγγραφής της εγγύησης θα πρέπει να λάβει πάντως στη διεύθυνση e-mail, από την οποία έχει αποσταλεί η Φόρμα Εγγραφής της Εγγύησης

ΕΦΑΡΜΟΓΗ: Χώροι χρησιμότητας, διαδρόμοι, εκθέσεις, κλπ.
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ: Κατ' αρχάς, διαβάζοντας οδηγίες προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες και εφαρμόστε την ανάλογη προσοχή. Πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση, απενεργοποιήστε την τροφοδοσία ρεύματος προς το κύκλωμα του φωτιστικού. Η εγκατάσταση του φωτιστικού και όλες οι συνδέτικές εργασίες πρέπει να πραγματοποιούνται από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Κατά την εγκατάσταση πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή. Ακολουθήστε το διάγραμμα εγκατάστασης σύμφωνα με τα παρεχόμενα σχέδια.
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ: Οι ρύποι που συσσωρεύονται στο φωτιστικό κατά την κανονική λειτουργία μπορούν να αφαιρεθούν με ένα μαλακό υγρό πανί (μετά την απενεργοποίηση και ψύξη του φωτιστικού). Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά. Μην ανοίγετε το περίβλημα.
ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ/ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Το προϊόν φέρει το σήμα CE και συμμορφώνεται πλήρως με όλες τις σχετικές νομικές απαιτήσεις που ισχύουν εντός της Ευρωπαϊκής Ενωσης. Το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε τοποθεσίες που δεν είναι συμβατές με την κλάση IP του. Εάν υπάρξει μόνωση ή βλάβη στο μανδύα, η χρήση δεν συνιστάται. Η μη τήρηση των συστάσεων σε αυτές τις οδηγίες κατά την εγκατάσταση μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά του φωτιστικού, υλική ζημιά (βραχυκύκλωμα, πυρκαγιά) και σωματικό τραυματισμό (εγκαύματα, ηλεκτροπληξία). Η τροποποίηση του προϊόντος και η εγκατάστασή του και η εγκατάστασή του σε τοποθεσίες μη προορίζόμενες για αυτό μπορεί να είναι επικίνδυνες για τον χρήστη και να ακυρώσουν την εγγύηση. Η εταιρεία Wojnarowscy δεν φέρει ευθύνη για οποιεδήποτε συνέπειες από τη μη συμμόρφωση με τις οδηγίες αυτού. Η εταιρεία Wojnarowscy sp. z o.o. διατηρεί το δικαίωμα να προβεί σε αλλαγές στις οδηγίες - η τρέχουσα έκδοση είναι διαθέσιμη στον ιστότοπο www.spectrumled.pl.
ΑΠΟΡΡΙΨΗ: Απορρίψτε το χρησιμοποιημένο φωτιστικό σε ένα σημείο συλλογής ηλεκτρονικών απορριμμάτων, όπου θα υποστεί ανακύκλωση. Πληροφορίες σχετικά με τα σημεία συλλογής μπορούν να ληφθούν από λιανοπωλητές, διανομείς ή του ποιου τυποποιήσεις.

EN Wojnarowscy sp. z o.o. [limited liability company] based in Katowice at ul. Gospodarcza 16, 40-432 Katowice (Poland), hereinafter referred to as 'Wojnarowscy' grants a 5-year quality warranty for this product installed on the territory of the European Union provided that the warranty is registered within 90 days from the date of purchase date, which is present on the VAT invoice or on the cash register receipt that documents the product's purchase. The registration shall be done through the Warranty Registration Form available at www.spectrumled.pl/warranty. Detailed conditions of warranty are set out in the General Warranty Terms and Conditions, which document available at www.spectrumled.pl/warranty, which will also be forwarded alongside with the confirmation of the registration to the Customer's e-mail address that was used to send the Warranty Registration Form.

APPLICATION: Utility rooms, corridors, displays, etc.
INSTALLATION: Firstly, please read the instructions below and exercise due caution. Before commencing installation, switch off the power supply to the lamp circuit. Installation of the luminaire and all connection work should be carried out by a qualified electrician. Special care should be taken during installation. Follow the installation diagram according to the provided drawings.
MAINTENANCE: Contaminants accumulated on the luminaire during normal operation can be removed using a soft damp cloth (after switching off and cooling down the luminaire). Do not use aggressive cleaning agents. Do not open the housing.
NOTES/TIPS: The product bears the CE marking and fully complies with all relevant legal requirements applicable within the European Union. The product should not be used in locations incompatible with its IP class. If insulation or housing damage occurs, the product is not suitable for use. Failure to follow the recommendations in this instruction during installation may result in luminaire damage, material damage (short circuit, fire), and bodily harm (burns, electric shock). Making any modifications to the product and installing it in locations not intended for it can be dangerous for the user and void the warranty. Wojnarowscy shall not be liable for any consequences of non-compliance with the instructions and damages resulting from improper installation. Wojnarowscy sp. z o.o. reserves the right to make changes to the instructions - the current version is available on the website www.spectrumled.pl.
DISPOSAL: Dispose of the used luminaire at an electronic waste collection point, where it will undergo recycling. Information about collection points can be obtained from retailers, distributors, or the manufacturer.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED: P1: Rated voltage, frequency.; P2: Rated power. ; P3: Rated luminous flux.; P4: Rated durability.; P5: Nominal current; P6: Colour temperature.; P7. Electric shock protection class.; P8: Viewing angle.; P9. Protection rating; P10. Use only indoor/outdoor.; P11: The symbol describes the minimal distance (the light fixture's light source) from the spots and objects that it is illuminating.; P12: The product is not compatible with lighting dimmers.; P13: Product meets the requirements of EU directives.; P14: Packaging recycling; P15: The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.; P16: The product not suitable for covering with heat-insulating material.; P17: Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities. Used goods can also be returned to the retailer when buying a new product in a quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU'area. In the case of other countries contacting the distributor of our products in a given area is recommended.
ENVIRONMENTAL PROTECTION. Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.

ES La mercantil Wojnarowscy sp. z o.o. con sede en Katowice, calle Gospodarcza 16, 40-432 Katowice (Polonia), denominada en adelante "Wojnarowscy", ofrece una garantía de calidad de 5 años para el producto instalado en el territorio de la Unión Europea, previo registro de la garantía en el plazo de 90 días desde la fecha de compra del producto indicada en la factura o recibo que confirman la compra del mismo. Podrá registrar su garantía a través del Formulario de Registro de Garantía disponible en la página web www.spectrumled.pl/warranty. Las condiciones y detalladas de garantía se especifican en las Condiciones Generales de Garantía contenidas en la página web www.spectrumled.pl/warranty y enviadas también al Cliente, junto con la confirmación de registro de la garantía, al correo electrónico proporcionado en el Formulario de Registro de Garantía.

APLICACIÓN: Salas de servicio, pasillos, exhibiciones, etc.
INSTALACIÓN: En primer lugar, por favor lea las instrucciones a continuación y ejerza la debida precaución. Antes de comenzar la instalación, apague la alimentación del circuito de lámparas. La instalación del luminario y todo el trabajo de conexión deben ser realizados por un electricista calificado. Se debe tener especial cuidado durante la instalación. Siga el diagrama de instalación según los dibujos proporcionados.
MANTENIMIENTO: Los contaminantes acumulados en el luminario durante la operación normal pueden ser eliminados usando un paño suave húmedo (después de apagar y dejar enfriar el luminario). No use agentes de limpieza agresivos. No abra el alojamiento.
NOTAS/CONSEJOS: El producto lleva el marcaje CE y cumple completamente con todos los requisitos legales relevantes aplicables dentro de la Unión Europea. El producto no debe ser utilizado en lugares incompatibles con su clase de protección IP. Si se produce daño en el aislamiento o en el alojamiento, el producto no es adecuado para su uso. No seguir las recomendaciones de estas instrucciones durante la instalación puede provocar daños en el luminario, daños materiales (cortocircuito, incendio) y daños corporales (quemaduras, descarga eléctrica). Realizar cualquier modificación al producto e instalarlo en lugares no destinados para ello puede ser peligroso para el usuario y puede anular la garantía. La empresa Wojnarowscy no será responsable de ninguna consecuencia de incumplimiento de las instrucciones y de los daños resultantes de una instalación incorrecta. Wojnarowscy sp. z o.o. se reserva el derecho de hacer cambios en las instrucciones - la versión actual está disponible en el sitio web www.spectrumled.pl.
DISPOSICIÓN: Deseche el luminario usado en un punto de recogida de residuos electrónicos, donde se someterá a reciclaje. La información sobre los puntos de recogida puede obtener de minoristas, distribuidores o el fabricante.

EST „Wojnarowscy sp. z o.o.", asukoht Katowices, Gospodarcza t 16, 40-432 Katowice (Poola), edaspidi - „Wojnarowscy, annab selle toote paigaldatud Euroopa Liidu territooriumil 5 aasta kvaliteedigarantii tingimusega, et garantii registreeritakse 90 päeva jooksul pärast toote soetamise kuupäeva, mis on antud käibemaksuga arves või kviitungis, mis tõestab toote ostmist. Garantii registreerimiseks tuleb täita Garantii registreerimisvorm, mis on saadaval veebilehel www.spectrumled.pl/warranty. Garantii eritingimused on kirjeldatud Garantiid üldtingimustes, mis on kättesadavad veebilehelt www.spectrumled.pl/warranty, mille saab Klient koos garantii registreerimise tõendiga oma e-posti aadressile, millelt saadeti Garantii registreerimise vorm.

RAKENDUS: Abiruumid, koridorid, ekraanid jne.
PAIGALDUS: Palun lugege kõigepealt allpool olevad juhised läbi ja olge ettevaatlik. Enne paigaldamise alustamist lülitage lambi vooluringi toide välja. Valgusti ja kõik ühendustöödeluleks teostada kvalifitseeritud elektrisu poolt. Paigaldamise ajal tuleb olla eriti ettevaatlik. Järgige paigaldusdiagrammi vastavalt antud joonistele.
HOOLDUS: Luminofoorlambi tavapärase töö käigus kogunenud saasteained saab eemaldada pehme niiske lapiga (pärast valgusti väljalülitamist ja jahutamist). Ärge kasutage agressiivseid puhastusvahendeid. Ärge avage korpu.
MÄRKUSED / NIPID: Toode kannab CE-märgistust ja vastab täielikult kõigile asjakohastele õiguslikele nõuetele, mis kehtivad Euroopa Liidus. Toodet ei tohiks kasutada kohtades, mis on selle IP-klassiga kokkusobimatud. Kui isoleerimis- või korpuskahjustusi esineb, pole toode kasutamiseks sobiv. Paigaldamisel käesolevas juhendis antud soovituste järgimata jätmine võib põhjustada valgusti kahjustusi, materjali kahjustusi (lühis, tulekahju) ja kehavigastusi (põletused, elektrilöök). Toote muutmine ja selle paigaldamine kohtadesse, kuhu see ei ole ette nähtud, võib olla kasutajale ohtlik ja võib tühistada garantii. Wojnarowscy ettevõte ei vastuta juhiste mittejärgnemisest tulenevate kahjude eest. Wojnarowscy sp. z o.o. jätab endale õiguse juhiseid muuta - praegune versioon on saadaval veebisaidil www.spectrumled.pl.
KÄTTESAATAMINE: Kõrvaldage kasutatud valgusti elektroonilise jäätmete kogumispunktis, kus see läbib ringlussevõtu. Teavet kogumispunktide kohta saate jaemüüjalt, levitajalt või tootjalt

KASUTATUD MÄRGISTUSTE JA SÜMBOLITE SELGITUSED: P1: Nominaal pinge, sagedus.; P2: Nominaal võimsus.; P3: Nominaalne valgusoo.; P5: Nimivool; P6: Värvitemperatuur.; P7. Kaitseklass elektrilöögi eest.; P8: Valgusnurk ; P9. Kaitseastme tähis.; P10. Kasutada üksnes sise-/välistingimustes.; P11: Märgistatud sümbol määrab ära minimaal kauguse, mida peab tagama valgustikeha (selle valgusallikas) kohtadest ja objektidest, mida valgustab.; P12: Toode ei ole sobitatud valgusti reguleerimiseks.; P13: Tom produktil on Euroopa Liidu (EL) Direktiivide nõuetele.; P14: Pakendite taaskasutamine; P15: Tuleb otsekohe väljavahetada pragunenud või vigastatud lambivari või ekraankatte, kaitse klaasi.; P16: Toode ei ole sobitatud katmiseks termoisolatsiooni kattega.; P17: Tooteid sellisel viisil märgistatud, trahvi ähvardusel, ei tohi väljavisata tavalisse prügikasti koos teistega. Nende toodete ohtlikud võivad olla nii inimese tervisele kui ka looduskeskkonnale. Tooted sellisel märgistatud peaval olema ära antud kasutatud elektriseadmete või elektroonikaseadmete kogumispunkti. Teavet kogumispunkte/vastuvõtmise kohtade kohta saavad anda kohalikud omavalitsus võimud või müüjate kontaktisikud. Kasutatud seadmeid võib tagastada ka müüjale, juhul, kui ostetatav kogus uusi tooteid ei ole suurem, kui ostetavad samaaadi uued seadmed oma kogusega on vastavuses. Ülevalpool toodud reeglid kehtivad Euroopa Liidu piirkonnas. Juhul teistes riikides me soovitame teil ühendust võtta oma toote turustajaga teie piirkonnas. KESKONNAKAITSE. Hoolitse puhtuse ja keskkonna eest. Soovitame pakendijäätmete segregatsiooni.

FI Wojnarowscy sp. z o.o., kotipaikka Katowice, ul. Gospodarcza 16, 40-432 Katowice (Puola), jäljempänä "Wojnarowscy", antaa tälle Euroopan Unioniin alueella asennetulle tuotteelle 5 vuoden laatutakuun ehdolla, että takuu rekisteröidään 90 päivän kuluessa tuotteen ostopäivästä, joka on merkitty tuotteen oston dokumenteissa olevaan ostokuittiin tai kassakuittiin. Rekisteröintaa voidaan suorittaa rekisteröintilomakkeella, joka on saatavissa Internet-sivulla www.spectrumled.pl/warranty. Yksityiskohtaiset takuuehdot on määritetty Internet-sivulla www.spectrumled.pl/warranty olevissa yleisissä takuuehdoissa, jotka yhdessä takuun rekisteröinnin vahvistuksen kanssa asiakas saa myös sähköpostiosoitteeseen, joista takuun rekisteröintilomake on lähetetty.

SOVELLUS: Käyttötilat, käytävät, näytöt jne.
ASENNUS: Ensinnäkin, lue alla olevat ohjeet huolellisesti ja toimi varovaisesti. Ennen asennuksen aloittamista kytke virta pois lampppuiristä.Valaisimen asennus ja kaikki liitostyöt tulee suorittaa koulutettu sähköasentaja. Asennuksen aikana on noudatettava erityistä varovaisuutta. Noudata asennuskaaviota toimitettujen piirustusten mukaisesti.
HUOLTO: Pölyt, jotka kertyvät normaalin käytön aikana kertyneet epäpuhtaudet voidaan poistaa pehmeällä kostealla liinalla (valaisimen sammuttamisen ja jäähdyttämisen jälkeen). Älä käytä agressiivisia puhdistusaineita. Älä avaa koteloita.
HUOMAUTUKSIA / VIHJEITÄ: Tuote kantaa CE-merkintää ja täyttää täysin kaikki sovelettavat EU-direktiivien vaatimukset. Tuotetta ei saa käyttää sellaisissa kohteissa, jotka eivät ole yhteensopivia sen IP-luokitukseen kanssa. Jos eristyksen tai kotelon vaurioita ilmenee, tuote ei ole käyttökelpoinen. Ohjeiden noudattamatta jättäminen tämän asennusohjeen aikana voi johtaa valaisimen vahingoittumiseen, materiaalivahinkoihin (oikosulku, tulipalo) ja vartalovaurioihin (palovammat, sähköisku). Tuotteen muokkaaminen ja sen asentaminen paikkoihin, joihin se ei ole tarkoitettu, voi olla käyttäjälle vaarallista ja voi mitätöidä takuun. Wojnarowscy-yhtiö ei ole vastuussa ohjeiden noudattamatta jättämisestä aiheutuvista seuraauksista ja väärin asennetuista vahingoista. Wojnarowscy sp. z o.o. pidättää oikeuden muuttaa ohjeita - nykyinen versio on saatavilla verkkosivustolla www.spectrumled.pl.
KIERRÄTYS: Hävitä käytetty valaisin sähköisen jätteen keräyspisteessä, jossa se kierrätetään. Tietoja keräyspisteistä voi tiedustella vähittäiskauppiaista, jakelijoilta tai valmistajalta.

MERKINTÖJEN JA MERKKIEN SELITYS: P1: Nimellisjännite, taajuus.; P2: Nimellisteho.; P3: Nimellinen valovirta.; P4: Nimelliskestävyys.; P5: Nimellisvirta; P6: Värilämpötila.; P7. Suojausluokka sähköiskuja vastaan.; P8: Valaistuskulma.; P9. Suojausluokan merkintä; P10. Käyttö ainoastaan sisätiloissa / ulkotiloissa.; P11: Merkki viittaa valaisimen (valaisimen valonlähde) vähimmäisetäisyyteen valaistavista kohteista.; P12: Tuote ei toim

vochtige doek (nadat de armatuur is uitgeschakeld en afgekoeld). Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen. Open de behuizing niet.
NOTITIES/TIPS: Het product draagt het CE-keurmerk en voldoet volledig aan alle relevante wettelijke vereisten die van toepassing zijn binnen de Europese Unie. Het product mag niet worden gebruikt op locaties die niet compatibel zijn met zijn IP-klasse. Als er isolatie- of behuizingschade optreedt, is het product niet geschikt voor gebruik. Het niet naleven van de aanbevelingen in deze instructie tijdens de installatie kan leiden tot beschadiging van de armatuur, materiële schade (kortsluiting, brand) en lichamelijk letsel (brandwonden, elektrische schokken). Het aanbrengen van wijzigingen aan het product en het installeren ervan op locaties die niet bedoeld zijn, kan gevaarlijk zijn voor de gebruiker en kan de garantie vervallen. Wojnarowscy is niet aansprakelijk voor enige voor eventuele gevolgen van het niet naleven van de instructies en schade als gevolg van onjuiste installatie. Wojnarowscy sp. z o.o. behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen in de instructies - de huidige versie is beschikbaar op de website www.spectrumled.pl.
AFVALVERWERKING: Gooi de gebruikte armatuur weg op een verzamelpunt voor elektronisch afval, waar het zal worden gerecycled. Informatie over inzamelpunten kan worden verkregen bij retailers, distributeurs of de fabrikant.

VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN: P1: Ingangsstroomspanning, frequentie.; P2: Kracht van ingangsstroom.; P3: Nominale lichtstroom.; P4: Nominale levensduur.; P5: Nominale stroom; P6: Kleur temperatuur.; P7. Beschermingsklasse tegen elektrische schokken.; P8: Verlichtings hoek.; P9. Aanduiding beschermingsgraad; P10. Alleen voor binnen-/buitentoepassing.; P11: Symbool voor minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en ojekten.;P12: Product werkt niet samen met lichtdimmers.; P13: Product voldoet aan de Europaise Normen (EU).; P14: Recycling van verpakkingen; P15: Zo snell mogelijk vervangen kapote of gebroken lens/scherm of beschermglas; P16: Het product bevat is niet geschickt om bedekt te worden met isolatiemateriaal.; P17: Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan je niet tot gewone afvaal goien. Zulke producten kunne schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Producten met zulke etiketten moeten gebracht worden naar kolectieve verzammelingsplaats van verbruikte elektrische en elektronische producten. Informaties over verzammelplaatsen geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggegeven worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere goeveelheid als nieuwgekochte product. Bovengenoemde regels gelden op gebied van EU. In anderen landen, Neem kontakt met distributie van onze product op dat gebied. MILIEUBESCHERMING. Houd schoonheid en beschermd het milieu. Äanbevolene verpakkings afvalscheiding.

NO Wojnarowscy sp. z o.o. med hovedkontor i Katowice ul. Gospodarcza 16, 40-432 Katowice (Polen), heretter kalt «Wojnarowscy» gir 5 års kvalitetsgaranti for dette produktet installert i EU, bare hvis garantien blir registrert innen 90 dager fra produktets kjøpsdato som følger av faktura eller kvittering som dokumenterer kjøpet av produktet. Registrering på skje gjennom garantiregistreringsskjemaet tilgjengelig på www.spectrumled.pl/warranty. Detaljgarantibetingelsene er spesifisert i de Generelle Garantibetingelsene på www.spectrumled.pl/warranty, som blir også sendt sammen med garantiregistreringsbekreftelse til Kunden til e-postadressen garantiregistreringsskjemaet ble sendt fra.

ANVENDELSE: Bruksrom, korridorer, skjermer, osv.
INSTALLASJON: Les først instruksjonene nedenfor nøye og vær forsiktig. For du begynner installasjonen, slå av strømforsyningen til lampen. Installering av armaturet og alt tilkoblingsarbeid skal utføres av en kvalifisert elektriker. Det må utvises spesiell forsiktighet under installasjonen. Følg installasjonsdiagrammet i henhold til de vedlagte tegningene.
VEDLIKEHOLD: Forurensninger som har samlet seg på armaturen under normal drift kan fjernes med fuktig klut (etter at lampen er slått av og har kjølt seg ned). Ikke bruk aggressive rengjøringsmidler. Ikke åpne huset.
MERKNADER / TIPS: Produktet har CE-merkingen og oppfyller fullt ut alle relevante juridiske krav som gjelder innenfor Den europeiske unionen. Produktet bør ikke bruker på steder som er uforenlige med dens IP-klasse. Hvis isolasjon eller hus-skader oppstår, er ikke produktet egnet for bruk. Manglende overholdelse av anbefalingene i denne instruksjonen under installasjonen kan føre til skade på armaturet, materiellskader (kortslutning, brann) og fysiske skader (brannskader, elektrisk støt). Å gjøre endringer i produktet og installere det på steder som ikke er ment for det, kan være farlig for brukeren og kan gjøre garantien ugyldig. Wojnarowscy-selskapet er ikke ansvarlig for konsekvensene av manglende overholdelse av instruksjonene og skader som følge av feil installasjon. Wojnarowscy sp. z o.o. forbeholder seg retten til å gjøre endringer i instruksjonene - den nåværende versjonen er tilgjengelig på nettsiden www.spectrumled.pl.
AVHENDING: Kast den brukte armaturen på en elektronisk avfallsamlingsplass, der den vil gjennomgå gjenvinning. Informasjon om innsamlingssteder kan fås fra forhandlere, distributører eller produsenten.

FORKLARINGER PÅ BRUKTE BETEGNELSER OG SYMBOLER: P1: Nominal spenning, frekvens.; P2: Nominal effekt.; P3: Nominell lysstråle.; P4: Merkeverdi for livslengde.; P5: Nominell strøm; P6: Fargetemperatur. ; P7.Klasse av beskyttelse mot elektrisk sjokk; P8: Lysvinkel.; P9.Betegnelse på beskyttelsesgrad; P10.Bruk kun innendørs/utendørs.; P11: Symbolet viser minimal avstand mellom lampeholder (dens lyskilder) og belyste steder og objekter.; P12: Produktet fungerer ikke med lysdempere.; P13: Produktet oppfyller kravene i Den europeiske unions (EUs) direktiver.; P14: Emballasje resirkulering; P15: Ødelagt eller skadet skjerm eller verneglass skal umiddelbart byttes.; P16: Produktet egner seg ikke til å dekkes med varmeisolerende materialer.; P17: Det er straffbart å kaste produkter med slik markering sammen med annet avfall. Slike produkter kan være miljø-og helsefarlige. Produkter med slik markering bør leveres til et samlested for brukt elektrisk eller elektronisk utstyr. Informasjon om slike samlesteder finner du hos lokale myndigheter eller selgere av slikt utstyr. Brukt utstyr kan også leveres til selgeren når man kjøper et nytt produkt i antall som ikke overstiger antallet det nye kjøpte utstyret av samme typen. De ovennevnte reglene angår kun Den europeiske union. For andre land. Vi anbefaler å ta kontakt med vår distributor i et gitt område. MILJØVERN. Ta vare på renslighet og miljøet. Vi anbefaler å sortere pakningsavfall.

PL Wojnarowscy sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach przy ul. Gospodarczej 16, 40-432 Katowice (Polska), dalej zwana "Wojnarowscy", udzielają na niniejszy produkt zainstalowany na terenie Unii Europejskiej 5-letniej gwarancji jakości pod warunkiem zarejestrowania gwarancji w terminie 90 dni od daty zakupu produktu, wynikającej z faktury VAT albo paragonu fiskalnego, dokumentujących zakup produktu. Rejestracji należy dokonać za pośrednictwem Formularza Rejestracji Gwarancji dostępnego na stronie internetowej www.spectrumled.pl/warranty. Szczegółowe warunki gwarancji określone są w Ogólnych Warunkach Gwarancji znajdujących się na stronie internetowej www.spectrumled.pl/warranty, które wraz z potwierdzeniem rejestracji gwarancji Klient otrzyma także na adres e-mail, z którego został wysłany Formularz Rejestracji Gwarancji.

ZASTOSOWANIE: Pomieszczenia użytkowe, korytarze, ekspozycje, itp.
MONTAŻ: W pierwszej kolejności należy przeczytać poniższą instrukcję oraz zachować należytą ostrożność. Przed przystąpieniem do montażu wyłącz napięcie w obwodzie zasilania lampy. Montaż oprawy i wszelkie prace podłączeniowe powinna wykonywać osoba do tego uprawniona – wykwalifikowany elektryk. W trakcie montażu należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu zgodnie z zamieszczonymi rysunkami.
KONSERWACJA: Zanieczyszczenia na oprawie w trakcie normalnej eksploatacji można usunąć za pomocą miękkiej wilgotnej szmatki (po uprzednim wyłączeniu i ostudzeniu oprawy). Nie stosować agresywnych środków czyszczących. Nie otwierać obudowy.
UWAGI/WSKAZÓWKI: Produkt posiada oznaczenie CE i w pełni odpowiada wszystkim stosownym wymaganiom prawnym obowiązującym na terenie Unii Europejskiej. Produktu nie należy użytkować w miejscach niezgodnych z jego klasą IP. W przypadku uszkodzenia izolacji lub obudowy wyrób nie nadaje się do użycia. Niestosowanie się do zaleceń poniższej instrukcji w trakcie montażu może spowodować uszkodzenie oprawy, szkody materialne (pożar, pożar) oraz obrażenia ciała (oparzenia, porażenie prądem). Dokonywanie wszelkich modyfikacji produktu i jego montaż w miejscach do tego nieprzeznaczonych może być niebezpieczne dla użytkownika oraz może grozić utratą gwarancji. Firma Wojnarowscy nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie następstwa nieprzestrzegania instrukcji oraz szkody powstałe w wyniku niewłaściwego montażu. Firma Wojnarowscy sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja dostępna na stronie www. spectrumled.pl.
UTYLIZACJA: Zużytą oprawę przekaż do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego, gdzie zostanie ona poddana recyklingowi. Informacji o punktach zbiórki należy szukać o sprzedawców, dystrybutorów lub producenta.

WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI: P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.; P2: Moc znamionowa strumień świetlny.; P3: Znamionowy strumień świetlny.; P4: Trwałość znamionowa.; P5: Prąd znamionowy; P6: Temperatura barwowa.; P7.Klasa ochrony przed porażeniem elektrycznym.; P8: Kąt świecenia.; P9.Oznaczenie stopnia ochrony; P10.Stosować tylko wewnątrz/ na zewnątrz pomieszczeń.; P11: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.; P12: Wyrób nie współpracuje ze ściemniaczami oświetlenia.; P13: Wyrób spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE).; P14: Opakowanie recyklingowe; P15: Należy natychmiast wymienić popękany lub uszkodzony klosz lub ekran, szybkę ochronną.; P16: Wyrób nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym.; P17: Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw, zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze. OCHRONA ŚRODOWISKA. Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów poopakowaniowych.

установкой. Wojnarowscy sp. z o.o. оставляет за собой право вносить изменения в инструкции - текущая версия доступна на веб-сайте www.spectrumled.pl.
УТИЛИЗАЦИЯ: Утилизируйте использованный светильник в пункте сбора электронных отходов, где он будет подвергнут переработке. Информацию о пунктах сбора можно получить у розничных продавцов, дистрибьюторов или производителя.

ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ: P1: Напряжение номинальное, частота.; P2: Номинальная мощность.; P3: Номинальная струя света.; P4: Номинальная прочность.; P5: Номинальный ток; P6: Температура цвета.; P7. Класс защиты от поражения электрическим током.; P8: Угол освещения.; P9. Обозначение уровня защиты; P10. Использовать только внутри / вне помещений.; P11: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.; P12: Изделие не работает с угнетителями освещения.; P13: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).; P14: упаковка утилизация; P15: Следует немедленно поменять потресканный или испорченный абажур или экран, защитное стекло.; P16: Изделие непригодно для прикрытия термоизоляционным материалом.; P17.:Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обыкновенным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей. Данные изделия следует отдать в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы продукта/ приемщики. Использованное оборудование можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, Рекомендуем контакт с дистрибьютором данного изделия на данной территории. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ. Заботьтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировку отбросов.

SK Wojnarowscy sp. z o.o. so sídlom v Katoviciach ul. Gospodarcza 16, 40-432 Katovice (Poľsko), ďalej len "Wojnarowscy", poskytujú na tento produkt nainštalovaný na území Európskej únie 5-ročnú záruku pod podmienkou zaregistrovania záruky do 90 dní od dátumu zakúpenia produktu uvedeného na faktúre DPH alebo na inom doklade potvrdzujúcom nákup produktu. Registráciu je potrebné vykonať prostredníctvom Formulára registrácie záruky. Môžu je dostupný na internetovej stránke www.spectrumled.pl/warranty. Podrobné záručné podmienky sú stanovené vo Všeobecných záručných podmienkach nachádzajúcich sa na internetovej stránke www.spectrumled.pl/warranty, ktoré klient dostane spolu s potvrdením registrácie záruky na e-mailovú adresu, z ktorej bol zaslaný Formulár registrácie záruky.

POUŽITIE: Technické miestnosti, chodby, displeje atď.
INŠTALÁCIA: Najprv si prečítajte nižšie uvedené pokyny a postupujte s primeranou opatrnosťou. Pred začatím inštalácie vypnite napájanie na obvode lampy. Inštaláciu svietidla a všetky pripojovacie práce by mal vykonať kvalifikovaný elektrikár. Počas inštalácie treba venovať osobitnú pozornosť. Dodržiavajte inštalačný diagram podľa poskytnutých výkresov.
ÚDRŽBA: Kontaminanty nahromadené na svietidle počas bežného prevádzkovania možno odstrániť použitím mäkkého vlhkého handričky (po vypnutí a vychladnutí svietidla). Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky. Neotvárajte skrine.
POZNÁMKY / TIPY: Výrobok nesie označenie CE a úplne spĺňa všetky príslušné právne požiadavky platné v Európskej únii. Výrobok by nemal byť použitý na miestach nekompatibilných s jeho triedou IP. Ak dôjde k poškodeniu izolácie alebo skrine, výrobok nie je vhodný na použitie. Nedodržanie odporúčaní uvedených v tomto návode počas inštalácie môže spôsobiť poškodenie svietidla, materiálne škody (skrat, požiar) a telesné zranenia (popáleniny, elektrický šok). Akýkoľvek zásah do výrobku a jeho inštalácia na miestach, pre ktoré nie je určený, môže byť pre používateľa nebezpečný a môže zrušiť záruku. Spoločnosť Wojnarowscy nebude zodpovedná za žiadne následky nesplnenia pokynov a škody vzniknuté nesprávnou inštaláciou. Wojnarowscy sp. z o.o. si vyhradzuje právo na zmeny pokynov - aktuálna verzia je k dispozícii na webovej stránke www.spectrumled.pl.
ODSTRÁNENIE: Staré svietidlo zlikvidujte na mieste zberu elektronického odpadu, kde bude recyklované. Informácie o miestach zberu môžu byť získané u maloobchodníkov, distribútorov alebo výrobcu.

VYSVETĽIVKY POUŽITÝCH OZNAČENÍ A SYMBOLOV: P1: Menovité napätie, frekvencia.; P2: Menovitý výkon.; P3: Menovitý svetelný tok.; P4: Menovitá trvanlivosť.; P5: Menovitý prúd; P6: Teplota farieb.; P7.Trieda ochrany pred úrazom elektrickým prúdom.; P8: Uhol svietenia.; P9. Označenie stupňa ochrany; P10. Používať iba v interiéri / exteriéri.; P11: Symbol znamená minimálnu vzdialenosť, ktorú svietidlo (jeho zdroje svetla) môže mať od osvetlovaných miest a objektov.; P12: Výrobok nespolupracuje so zariadeniami stmavujúcimi osvetlenie.; P13: Výrobok spĺňa požiadavky Smernic Európskej únie (EÚ).; P14: Recyklácie obalov; P15: Okamžite vymeniť prasknuté alebo poškodené tienidlo alebo obrazovku, ochranné skielko.; P16: Výrobok sa nesmie pokrývať tepelno izolačným materiálom.; P17: Takto označené výrobky sa nesmejú, pod hrozbou pokuty, vyhadzovať do obyčajných košov spolu s ostatným odpadom. Tieto výrobky môžu byť škodlivé životnému prostreduiu a ľudskému zdraviu. Takto označené výrobky by

MONTAŽA: Prvo, molimo vas da pažljivo pročitate donja uputstva i budete oprezni. Pre početka montaže, isključite napajanje na krugu lampe. Montažu osvetljenja i sva povezivanja treba obaviti kvalifikovani električar. Posebna pažnja treba da se obrati tokom montaže. Pratite dijagram montaže prema priloženim crtežima.
ODRŽAVANJE: Zagađivači koji se nakuplju na osvetljenju tokom normalnog rada mogu se ukloniti mekom vlažnom krpom (nakon isključivanja i hlađenja osvetljenja). Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje. Ne otvarajte kućište.
NAPOMENE/SUGESTIJE: Proizvod nosi CE oznaku i u potpunosti se pridržava svih relevantnih pravnih zahteva koji važe unutar Evropske unije. Proizvod se ne sme koristiti na mestima nespojivim sa njegovom IP klasom. Ako dođe do oštećenja izolacije ili kućišta, proizvod nije pogodan za upotrebu. Nepoštovanje preporuka u ovim uputstvima tokom montaže može rezultirati oštećenjem osvetljenja, materijalnim oštećenjem (kratkim spojem, požarom) i telesnim povredama (opekotine, električnim udarom). Pravljenje bilo kakvih modifikacija na proizvodu i njegova instalacija na mestima koja nisu predviđena može biti opasno po korisnika i može poništiti garanciju. Kompanija Wojnarowscy neće biti odgovorna za bilo kakve posledice nepoštovanja uputstava i štete proizaže iz nepravilne instalacije. Wojnarowscy sp. z o.o. zadržava pravo da izmeni uputstva - trenutna verzija je dostupna na veb stranici www.spectrumled.pl.
ODLAGANJE: Odbacite korišćeno osvetljenje na punktu za sakupljanje elektronskog otpada, gde će se podvrgnuti reciklaži. Informacije o mestima za sakupljanje mogu se dobiti od trgovaca, distributera ili proizvođača..

OBJAŠNJENJA SIMBOLA KOJE SE KORISTE: P1: Naponski nivo, frekvencija.; P2: Nominalna snaga. ; P3: Nominalni lumenski fluks.; P4: Nominalna trajnost.; P5: Nominalna struja; P6: Boja temperature.; P7. Klasa zaštite od električnog udara.; P8: Ugao gledanja.; P9. Klasa zaštite; P10. Koristi se samo unutra/napolju.; P11: Simbol opisuje minimalno rastojanje svetlosnog uređaja (njegovog izvora svetlosti) od mesta i objekata koje osvetljava.; P12: Proizvod nije kompatibilan sa regulatorima osvetljenja.; P13: Proizvod ispunjava zahteve EU direktiva.; P14: Recikliranje ambalaže; P15: Oštećena sijalica, ekran ili zaštitni tiltnik moraju se odmah zameniti.; P16: Proizvod nije pogodan za prekrivanje termoizolacionim materijalom.; P17: Proizvodi označeni na ovaj način ne smeju se odlagati na isti način kao ostali otpad pod pretnjom kazne. Ovi proizvodi mogu biti štetni za prirodnu sredinu i zdravlje. Proizvodi označeni na ovaj način trebalo bi vratiti u objekat za sakupljanje električnog i elektronskog otpada. Informacije o centrima za sakupljanje pružaju lokalne vlasti ili prodavci takvih proizvoda. Upotrebljeni predmeti takođe se mogu vratiti prodavcu prilikom kupovine novog proizvoda, u količini ne većoj od kupljenog predmeta iste vrste. Gore navedena pravila odnose se na EU područje. U slučaju drugih zemalja preporučuje se kontaktiranje distributera naših proizvoda u datom području. ZAŠTITA OKOLINE. Održavajte čistu okolinu. Preporučuje se razdvajanje otpada nakon upotrebe ambalaže.

SV Wojnarowscy sp. z o.o. med säte i Katowice på Gospodarcza 16, 40-432 Katowice (Polen) nedan kallat "Wojnarowscy" lämnar 5 års garanti för högkvalitativ på denna produkt på EU:s territorium under förutsättning att man registrerar garanti inom 90 dagar från inköpsdatum av en produkt vilket uppstått till följd av en faktura eller ett kvitto vilka dokumenterar inköp av denna produkt. Registeringen ska göras av ett Garantiregistreringsformulär (Formulärar Rejestracji Gwarancji) tillgänglig på websidan www.spectrumled.pl/warranty. Detaljerade garantivillkor stärs i Allmänna Garantivillkor som finns på websidan www.spectrumled.pl/warranty vilka kund också får på mejl, som sändes Garantiregistreringsformuläret, tillsammans med Garantiregistreringsbekräftelsen.

ANVÄNDNING: Förråd, korridor, skärmar, displayer, etc.
INSTALLATION: Först, läs instruktionerna nedan noggrant och var försiktig. Stäng av strömmen till lampan innan du börjar installationen. Installation av armaturen och all anslutningsarbete bör utföras av en kvalificerad elektriker. Var särskilt försiktig under installationen. Följ installationsdiagrammet enligt de medföljande ritningarna.
UNDERHÅLL: Föroreningar som samlats på armaturen under normal drift kan avlägsnas med en mjuk fuktig trasa (efter att lampan har stängts av och svalnat). Använd inte aggressiva rengöringsmedel. Öppna inte höljet.
ANTECKNINGAR / TIPS: Produkten bär CE-märkning och uppfyller fullständigt alla relevanta lagkrav som gäller inom Europeiska unionen. Produkten bör inte användas på platser som är oförenliga med dess IP-klass. Om isolering eller skadat hölje uppstår är produkten inte lämplig för användning. Att inte följa rekommendationerna i denna instruktion under installationen kan leda till skada på armaturen, materialskador (kortslutning, brand) och kroppsskador (brännskador, elektrisk chock). Att göra några ändringar i produkten och installera den på platser som inte är avsedda för den kan vara farligt för användaren och kan ogiltigförklara garantin. Wojnarowscy-företaget är inte ansvarigt för eventuella konsekvenser av icke-efterlevnad av instruktionerna och skador som uppstår till följd av felaktig installation. Wojnarowscy sp. z o.o. förbehåller sig rätten att göra ändringar i instruktionerna - den aktuella versionen finns tillgänglig på webbplatsen www.spectrumled.pl.
AVHÄMTNING: Kassera den använda armaturen på en elektronisk avfallsinsamlingsplats, där den kommer att återvinnas. Information om insamlingsplatser kan erhållas från återförsäljare, distributörer eller tillverkare.

FÖRKLARING AV TECKEN OCH SYMBOLER: P1: Märkspänning, frekvens.; P2: Märkeffekt.; P3: Märkljusflöde.; P4: Menovitá trvanlivosť.; P5: Nominell ström; P6: Färgtemperatur.; P7.Skyddsklass mot elektrisk stöt.; P8: Uhol svietenia.; P9.Beteckning av skyddsklass.; P10.Används endast inomhus/utomhus.; P11: Symbolen anger det minsta avståndet mellan armaturen (dess ljuskällor) och ytor och föremål som ska belysas.; P12: Produkten fungerar inte med dimmer.; P13: Produkten överensstämmer med kraven i Europeiska gemenskapens (EG) direktiv.; P14: Förpackningsåtervinning; P15: Byt omedelbart sprucken eller skadad skärm, skyddsglas.; P16: Varan ska inte täckas med termoisoleringsmaterial.; P17: Produkter med sådan märkning får inte, vid vite, kastas i vanliga sopor tillsammans med annat avfall. Sådana produkter kan vara skadliga för miljön och människors hälsa. Produkter med sådan märkning bör lämnas vid en återvinningsstation för förbrukade elektriska och elektroniska produkter. För information om insamlingsplatserna vänd dig till lokala myndigheter eller återförsäljare av sådana enheter. Köper man en ny produkt, kan förbrukade enheter också lämnas hos återförsäljaren med förbehållet att antalet produkter man vill lämna inte överskrider antalet köpta enheter av samma slag. Dessa regler gäller inom Europeiska Unionens område. För andra länder vi rekommenderar att du kontaktar återförsäljaren i ditt område.
MILJÖSKYDD. Ta hand om miljön. Vi rekommenderar källsortering av förpackningsavfall.

TR Katowice, ul. Gospodarcza 16, 40-432 Katowice (Polonya) merkezi olan Wojnarowscy sp. z o.o. şirketi (bundan böyle "Wojnarowscy" olarak anılacaktır) Avrupa Birliği topraklarında kurulmuş işbu ürün için; ürünün satın alındığını belgeleyen KDV faturasında veya mali fiş tarafından satın alınma tarihinden itibaren, 90 gün içerisinde garanti kaydetme şartıyla, 5 yıllık kalite garantisini vermektedir. Garanti kaydı, www.spectrumled.pl/warranty web sitemizde mevcut olan Garanti Kayıt Formu üzerinden yapılmalıdır. Müşteri; www.spectrumled.pl/warranty web sitemizde bulunan Genel Garanti Şartlarında belirtilen ayrıntılı garanti şartlarını ve garanti kaydı onaylamasını Garanti Kayıt Formunun gönderildiği e-posta adresine alacaktır.

UYGULAMA: Hizmet odaları, koridorlar, ekranlar, vb.
MONTAJ: Öncelikle, lütfen aşağıdaki talimatları okuyun ve gerekli dikkati gösterin. Montaj işlemine başlamadan önce, lamba devresinin güç kaynağını kapatın. Aydınlatma armatürünün montajı ve tüm bağlantı işleri kalifiye bir elektrikçi tarafından gerçekleştirilmelidir. Montaj sırasında özel dikkat gösterilmelidir. Montaj şemasını sağlanan çizimlere göre takip edin.
BAKIM: Normal işletme sırasında armatür üzerinde biriken kirler, armatürün kapatılması ve soğumasını takiben yumuşak nemli bir bez ile temizlenebilir. Agresif temizlik maddeleri kullanmayın. Kasa kısmını açmayın.
NOTLAR/TAVSİYELER: Ürün CE işaretini taşımakta olup Avrupa Birliği içinde geçerli olan tüm ilgili yasal gerekliliklere tamamen uyumludur. Ürün, IP sınıfıyla uyumsuz konumlarda kullanılmamalıdır. Yalıtım veya kasa hasarı meydana gelirse, ürün kullanılmaya uygun değildir. Montaj sırasında bu talimatlara uyulmması, armatür hasarına, malzeme hasarına (kısa devre, yangın) ve bedensel zararlara (yanıklar, elektrik çarpması) neden olabilir. Ürüne herhangi bir değişiklik yapmak ve ürünü kullanım amacı dışında yerlere monte etmek, kullanıcı için tehlikeli olabilir ve garantiyi geçersiz kılabilir. Wojnarowscy şirketi, talimatların ihlalinden kaynaklanan sonuçlardan ve yanlış montajdan kaynaklanan zararlardan sorumlu tutulamaz. Wojnarowscy sp. z o.o., talimatlarda değişiklik yapma hakkını saklı tutar - güncel sürümü www.spectrumled.pl web sitesinde mevcuttur.
ATIK YÖNETİMİ: Kullanılmış armatürü elektronik atık toplama noktasına bırakın, burada geri dönüşüme tabi tutulacaktır. Toplama noktaları hakkında bilgi, perakendecilerden, distribütörlerden veya üreticiden temin edilebilir.

Uygulanan işaret ile sembollerin tanımı: P1. Nominal voltaj, frekans.; P2. Nominal güç.; P3: Nominal ışık akısı.; P4: Nominal ömür.; P5: Nominal akım; P6: Renk sıcaklığı.; P7: Elektrik çarpması koruma sınıfı.; P8: Işık dağılım açısı.; P9: Koruma derecesi işareti.; P10: Sadece kapalı mekân dışında/içinde kullanın.; P11: Bu simge, lamba (lambanın ışık kaynağı) ile aydınlatılan mekân ile objeler arasındaki asgari mesafeyi gösterir.; P12: Ürün ışık azaltıcılarla beraber işlemez.; P13: Ürün, Avrupa Birliği (UE) Direktiflerine ilişkin şartları karşılar.; P14: Ambalaj geri dönüşüm; P15: Kırık veya bozuk lamba şiperi, ekran veya koruma camını derhal değiştirin.; P16: Ürün termo-izolasyon malzemesi ile örtülmeye elverişli değildir.; P17: Bu şekilde işaretli ürünlerin sıradan çöpe atılması durumunda para cezası kesilecektir. Bu tür çöp çeviye ve sağlığa zararlı olup özellikle. Böyle işaretli ürün ve kullanılmış elektrik veya elektronik teçhizat noktasına teslim edilmelidir. Böyle işaretli ürünleri toplama/teslim noktaları hakkındaki bilgiyi yerel devlet organları veya bu tür ürünlerin ticareti yapan satıcılar verirler. Ayrıca tüketilmiş teçhizat, yenisi aynı türden aynı miktarda satın alınması durumunda satıcıya teslim edilebilir. Yukarıda bahsi geçen kurallar Avrupa Birliğine ilişkindir. Diğer ülkelerde durumunda, Ürünümüzün ilgili alandaki distribütörü ile temasa geçilmesi tavsiye ed
ÇEVRE KORUMA. Temizlik ve çevreye iyi bakın. Ambalaj ayırımı tavsiye edilir.

BG Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност
CS Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti
DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse
DA Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse
EL Το προϊόν αυτό περιέχει φωτεινή πηγή της τάξης ενεργειακής απόδοσης
EN This product contains a light source of energy efficiency class
ES Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética
EST Toode sisaldab energiatõhususe klassi valgusallikat
FI Tämä tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on
FR Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique
HR Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti
HU Ez a termék egy energiahatékonysági szintű fényforrást tartalmaz
IT Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica
LT Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė
LV Šis ražojums satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir
NO Dette produktet har lyskilder i energie ekttklasse
NL Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse
PL Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej:
PT Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética
RO Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică
RU Этот продукт содержит источник света класса энергоэффективности
SL Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti
SK Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti
SR Овај производ поседује извор светлости класе енергетске ефикасности:
SV Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass
TR Bu ürün, içerir enerji verimliliği sınıfına sahip bir ışık kaynağı

WOJNAROWSCY
Producent: Wojnarowscy Sp. z o.o.,
ul. Gospodarcza 16, 40-432 Katowice,
tel. 032 735 0 600,
e-mail: info@wojnarowscy.com.pl